

# Thornener Zeitung



Begründet

anno 1760

## Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäftsstelle oder den Ausgabestellen in Thorn, Mader und Podgorz 1,80 M., durch Boten frei ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11. Tel. Nr. 1. Thorn. Fernsprecher Nr. 46. Verantwortlicher Schriftleiter: Hr. O. Hermann in Thorn. Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thornener Ostdeutschen Zeitung G. v. A. S. Thorn.

Anzeigenpreis: Die sechsgepaaltene Petitzeile oder deren Raum 15 M. Kleinere die Petitzeile 30 M. Anzeigenannahme für die abends schließende Nummer bis spätestens 1 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 121

Sonntag, 26. Mai

Zweites Blatt.

1907.

### Wirtschaftliche Beziehungen zwischen Deutschland und Frankreich.

Die wirtschaftlichen Wechselbeziehungen zwischen Deutschland und Frankreich, ihre Zukunftsaussichten und auch die Weise, in der die führenden Männer der deutschen Finanzwelt und Industrie das Problem einer wirtschaftlichen Annäherung betrachten, hat der Berliner Vertreter des „Gaulois“ zum Gegenstand einer Umfrage gemacht. Die Aeußerungen der deutschen Finanzleute zeigen durchweg, daß der Gedanke einer ökonomischen „Entente“ bei ihnen nicht nur lebhaftes Sympathien findet, sondern von den leitenden Männern unserer Handelswelt längst als etwas dereinst Unausbleibliches angesehen wird.

Der Direktor der Dresdner Bank, Konsul E. Gutmann, meint, daß der Zufluß französischen Kapitals nach Deutschland einwillkommen ist. Die Summen, die die deutschen Finanzinstitute bei französischen Banken aufgenommen, finden durch den hohen Zinsfuß in Deutschland genügend Erklärung. „Dagegen ist nicht zu verkennen, daß das französische Kapital beginnt, sich mit steigendem Maße für deutsche Industriewerte zu interessieren. Die Tendenz ist ja nicht neuesten Ursprungs, aber es ist nicht zu verkennen, daß sie im Wachsen ist. Das läßt voraussehen, wie sich nach und nach eine Interessengemeinschaft zwischen uns entwickelt. Das wäre über alles wünschenswert. Daß das Anwachsen dieser Gemeinschaftlichkeit der Interessen früher oder später einmal unsere politischen Beziehungen beeinflussen wird, versteht sich natürlich von selbst.“ „Nach meiner Ansicht“ so fährt Gutmann fort, „wird unter dem Druck der wirtschaftlichen Interessen wohl eine politische „Entente“ zwischen Deutschland und Frankreich nicht ausbleiben können. Ich glaube mich nicht in Konjunkturpolitik zu verirren, wenn ich von der Notwendigkeit der Umformung der französisch-russischen Verständigung zu einer französisch-deutsch-russischen spreche.“ Was die Gerüchte von einer angeblichen Kriegsgefahr anbelangt, so sind sie „einfach Wahnsinn“. „Zwischen unseren zwei Nationen wird ein Ausbruch von Feindselig-

keiten von Tag zu Tag schwieriger, um nicht zu sagen, unmöglich. In Deutschland, man mag da sagen, was man will, ist es doch das Volk, das den Krieg macht. Und wenn das deutsche Volk nicht wirklich in seiner Existenz bedroht ist, wird es niemals die Waffen gegen das französische Volk erheben. Man soll das nie aus dem Auge verlieren.“

Auch der Direktor der Nationalbank, Geheimrat Witting, konstatiert das allmähliche Erstarken der deutsch-französischen Interessengemeinschaft. „Die gegenwärtige Stunde ist den Bemühungen einer deutsch-französischen Annäherung gewiß sehr günstig und gegenseitige freimütige Erklärungen über eine Einigung auf wirtschaftlichem Gebiet können diesen Prozeß nur beschleunigen.“ Geheimrat Witting kommt auf die rapide Entwicklung der deutschen Industrie und auf die momentane Geldknappheit zu sprechen. „Allein die Annahme, die viele zu teilen scheinen, nämlich daß wir den Zuschuß an Kapitalen, dessen wir bedürfen, aus Frankreich erhalten, beruht auf Irrtum. Selbstverständlich beschäftigen sich auch die französischen Kapitalisten mit guten Anlagemöglichkeiten in Deutschland. Seit längerer Zeit pflegen französische Kapitalisten auch deutsche Industriewerte zu kaufen; die deutschen Banken stehen mit den französischen in Geschäftsverbindung. Aber der Umfang dieser Transaktionen ist gewiß nicht enorm. Jedoch beginnt im französischen Kapital das Interesse für Deutschland zu wachsen; mit der Zeit und unter günstigen Verhältnissen kann sich das steigern. Selbstverständlich suchen die französischen Kapitalisten freies Kapital im Auslande aufs Beste unterzubringen. Sowohl in ökonomischer wie in politischer Beziehung entspricht das meiner Ansicht nach gefunden Grundsätzen. Ökonomisch handelt es sich um gewinnbringende Operationen, in politischer Hinsicht aber ist das ein sicheres Mittel gegenseitiger Annäherung und in jedem Betracht zu begrüßen. Es gibt nichts, durch das die Verbindungsfäden zwischen zwei Nationen enger geknüpft werden, als die Vielseitigkeit und die Bedeutung gemeinschaftlicher Interessen. Man kann nicht längere Zeit ökonomisch gemeinsam wandeln, wenn man politisch im Gegensatz zu einander steht; und

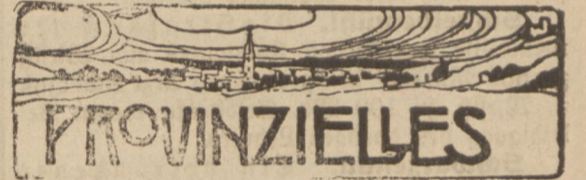
ebenso umgekehrt. . . Eine Interessengemeinschaft zwischen Deutschland und Frankreich nun zweifelhaft zu einer politischen Verständigung führen. Diese Verständigung ist der Wunsch aller und eine Notwendigkeit der neuen Zeit. Ihr Abschluß könnte als Folge zu einer französisch-deutsch-russischen Einigung führen, die den kontinentalen Frieden definitiv sichern würde.“

Direktor Curt Erich von der Diskontogesellschaft sieht in einer deutsch-französischen Interessengemeinschaft das beste Mittel zu einem gegenseitig fruchtbringenden Nebeneinanderarbeiten. Wenn auch nach seiner Ansicht das französische Kapital in letzter Zeit ungewisselhaft gewisse Summen aus Deutschland zurückgezogen hat, — das vielfache Zusammenarbeiten deutschen und französischen Kapitals kann als gesichert gelten. Schon heute marschieren eine Anzahl französischer und deutscher Etablissements in den meisten internationalen Geschäftsabwicklungen Hand in Hand.

Generalkonsul Sch w a b a c h vom Reichsroberschen Hause konstatiert die langsame wirtschaftliche Annäherung der beiden Nachbarn. „Ich glaube nicht, daß man auf Grund der 100 oder 180 Millionen französischen Geldes, die in deutschen Industriewerten angelegt sind, von einem wirtschaftlichen Bündnis sprechen kann. Was bedeutet diese minimale Summe gegen die 12 oder 13 Milliarden, die Frankreich nach und nach nach Rußland geschickt hat? Aber ich kann trotzdem mit ehrlicher Befriedigung die Tendenz des deutschen und französischen Kapitals zur Associerung in internationalen Geschäften von Bedeutung konstatieren. Das ist ein sichtbares Zeichen der Zeit, und nach meiner Meinung ein gutes Zeichen. Es ist sicher, daß unsere Nationen sich nach und nach einander nähern, auf dem Gebiete wirtschaftlicher Interessen — und das ist das sicherste aller Gebiete.“

Auch Karl Fürstberg, der Leiter der Berliner Handelsgesellschaft, äußert sich in demselben Sinne. „Wenn man an die wirtschaftliche Bedeutung der beiden Nationen denkt, repräsentiert das in Deutschland angelegte französische Kapital noch nicht sehr viel. In-

dessen regt sich gegenwärtig zwischen Deutschland und Frankreich eine geschäftliche Vereinigung, die, aller Wahrscheinlichkeit nach, bald bedeutenden Umfang annehmen wird; vorausgesetzt, daß von beiden Seiten das Nötige dazu geschieht und vor allem, wenn gewisse Fehler vermieden werden. Für mich besteht kein Zweifel, daß die beiden Länder bestimmt sind, wirtschaftliche Bundesgenossen zu werden. In diesem Bündnis — dessen Eintritt die Ereignisse beschleunigen zu wollen scheinen — wird ein jeder von beiden seine Rechnung finden. Es ist nur nötig, auf dem bereits offen stehenden Pfad fortzuschreiten.“ Ähnlich sieht der Abg. Dr. Beumer in der wirtschaftlichen Allianz der beiden Nachbarn eine Notwendigkeit der Entwicklung, und zugleich das sicherste Mittel, auf dem Kontinent politische Komplikationen unmöglich zu machen.



**Schönsee.** Bierzehn Jahre lang ist die Tochter Johanna des Arbeiters Rochus Kothowski als Sohn unter dem Namen Johann im Standesamtsregister geführt worden. Da der Zwiespalt dieser amtlichen Eintragung mit der Wirklichkeit häufig störend hervortrat, hat das Gericht jetzt die Berichtigung des Registers angeordnet.

**Schweß.** Durch Blitzschlag ist in der Nacht zum 21. Mai das Wohnhaus des Kätners Pudlowski in Fünfmorgen entzündet und vollständig niedergebrannt. Hierbei ist der 86jährige Wittiger Friedrich Karolewski mitverbrannt.

**Dirschau.** Auf der Weichselfähre Dieckel-Falkenau geriet ein mit Holz beladenes Fuhrwerk des Besitzers Brück aus Gemlich in den Strom, wobei die vier wertvollen Pferde ertranken. Der Fuhrmann konnte sich retten.

**Elbing.** Der Kaiser ist gestern nachmittags 1 Uhr im Automobil von Cabinen abgereist. Um 2 Uhr passierte er Elbing. Die Fahrt geht über Marienburg nach Danzig.

### Berliner Stimmungsbilder.

Von Paul Lindenber.

(Nachdruck verboten.)

Ruhe im Bau. — Englische und französische Meinungen. — Paris und Berlin. — Die Pariser Eindrücke unseres Politik-Präsidenten. — Der Kampf gegen die Unsitlichkeit. — Die Schundliteratur — Berlins künstlerische Aus schmückung. — Die Akademie der Künste.

Mit einem Male ist durch die allgemeine Arbeitsniederlegung im Baugewerbe ein völliger Stillstand erfolgt. Verlassen stehen die begonnenen, die halb oder ganz vollendeten Bauten da, nirgends tauchen die typischen Erscheinungen der muskulösen, sonnengebräunten, die Miltärmüge keck tragenden Maurer und Steinträger auf, verschwinden sind die vielumfassenden Mörkel, Zement- und Steinwagen, deren Rutscher mit lautem Hohl und Hül die starkknöchigen Pferde antrieben, verödet all jene Stätten, auf denen sich bisher in rüstig förderndem Tagewerk zahllose fleißige Hände regten. Ob bald von neuem der Lärm emsiger Arbeit ertönen wird? Die Frage wird hier überall eifrig erörtert, von den einen hoffnungsfroh, von den andern verneinend, und wie bei jedem Kriege spielt auch hier das Geld eine große Rolle. Erhebliche Mittel stehen den feiernden Arbeitern, deren Zahl etwa 50000 beträgt, kaum zur Verfügung, weder seitens der Kassen, noch aus den eigenen Taschen. Denn die einzelnen werden kaum viel auf der „hohen Kante“ liegen, d. h. gespart haben, trotz des milden Winters, der fast durchgängig die Arbeit ermöglichte hatte, und der guten Löhne. So erhielten bisher die Maurer bei neunstündiger Arbeitszeit 75 Pfennig für die Stunde, die Zimmerer daselbe, die Bauarbeiter 50 und die Putzer 90 Pfennig, die Studenteure dagegen 1 Mark und mehr für die Stunde. — Wie man hört, beschäftigt sich die Regierung sehr eingehend mit Vermittlungsvorschlägen, mögen

sie raschen Erfolg haben, es wäre innig zu wünschen im Interesse unseres gesamten Erwerbs- und Wirtschaftslebens.

Ein längerer Kampf würde das äußere Bild Berlins nicht gerad' beeinträchtigen, aber seine stete Vervollkommnung erheblich verzögern. In jüngster Zeit sind von berufener englischer und französischer Stelle sehr günstige Urteile gefällt worden über die moderne Berliner Architektur. Zu diesen aner kennenden Betrachtungen gesellt sich ein französischer Bericht im „Journal officiel“, der von der französischen Budgetkommission ausgeht und in seiner Einleitung hervorhebt, daß in Deutschland eine eigenartige nationale Bauweise entstanden sei, wogegen die französischen Architekten noch zu sehr am Stil der klassischen Epoche hängen. Berlin kommt in diesem Bericht ganz besonders gut fort.

Es ist interessant, die verschiedenen Wechselwirkungen zwischen Paris und Berlin wie umgekehrt auf einzelnen wichtigen Gebieten zu beobachten und wieviel da jede Stadt von der anderen lernen kann. Dieser Tage ist auch unser Polizei-Präsident v. Borries, der mit ruhiger Energie und stiller Bescheidenheit seine umfassenden Pflichten erfüllt, aus Paris heimgekehrt, wo er sich eingehender Studien der dortigen polizeilichen Einrichtungen gewidmet. Wie er in gelegentlichen Unterhaltungen betonte, lassen sich nur schwer nähere Vergleiche zwischen der Pariser und Berliner Polizei ziehen, die örtlichen Verhältnisse sind zu verschieden geartet, und was sich an der einen Stelle vorzüglich bewährt hat, würde sich für die andere wenig eignen. Herr v. Borries schenkte seine besondere Aufmerksamkeit in der französischen Hauptstadt der Organisation der Straßenpolizei und der Regelung des gewaltigen Verkehrs über und unter der Erde, zwei Fragen, die ja für Berlin immer brennender werden, und seine in dieser Beziehung gemachten Erfahrungen

dürften für uns von gutem Nutzen werden. Hier ist ja für die jüngste Weltstadt noch sehr viel zu tun, denn während Paris eine folgerichtige Entwicklung nahm, ging in Berlin alles mit Ueberstürzung zu, gewissermaßen mit Siebenmeilenstiefeln, weshalb es oft für die staatlichen und städtischen Behörden sehr schwierig war und noch ist, mit diesem Riesentempo Schritt zu halten.

Er ist wirklich nicht beneidenswert, der Posten des Chefs unserer Polizei — gütiger Himmel, was alles wird von ihm und der Polizei verlangt resp. . . nicht verlangt, erwarten doch die einen alle Hilfe von ihr in tausend irdischen Nöten, während die anderen nie etwas von ihr wissen wollen, sie aber gern für tausend Dinge verantwortlich machen, mit denen sie gar nichts zu tun hat. Diese zweifache Auffassung ging auch wieder aus den kürzlich hier stattgefundenen Synodal-Versammlungen hervor, welche sich eingehend mit dem Kampfe gegen die Unsitlichkeit in Berlin beschäftigt hatten; mehrfach standen da die Ansichten der Vortragenden scharf gegenüber und wurden Mittel empfohlen, die von vornherein unmöglich waren, sei es aus gesetzlichen, sei es aus sozialen Gründen. Sehr vernünftig scheinen uns die von der Kreisynode Friedrichswerder angenommenen Theesen zu sein, da sie sich auch praktisch durchführen lassen: „Die Kirche hat in Predigt, Seelsorge, Konfirmanden-Unterricht und Jugendpflege mit erstem Nachdruck auf die schweren Schäden der Unsitlichkeit hinzuweisen und vor den Gefahren der Großstadt eindringlich zu warnen; der Gefallenen aber muß sie sich unermüdet mit echt mütterlicher Liebe annehmen. Die Schule hat die Pflicht, den Abscheu vor jeder sittlichen Verfehlung zu wecken und die heranwachsende Jugend zu einer sittlich reinen Lebensführung hinzuleiten. Die Behörden müssen nach Möglichkeit dafür sorgen, daß die auf der Straße, in gekennzeichneten Lokalen, in schlechten Theatern und in Schaustellungen hervortretende Unsitlichkeit verdrängt und nach den bestehenden Befehlen bestraft werde.“ — Auffallender Weise ist hier nicht der Bekämpfung der Schundliteratur gedacht worden, die bei uns in erschreckender Weise zunimmt. Jede Woche bringt neue periodische oder einzelne Erscheinungen dieser Art, welche durch verhängliche Titel und lockende Abbildungen hauptsächlich auf die Phantasie und das Portemonnaie der heranwachsenden Jugend spekulieren. Dieser Zehn- und Zwanzigpfennig-Hefchen und Büchlein mit grellen Umschlägen ist eine Legion, und wie großen Schaden sie anrichten, ward schon durch manche Gerichtsverhandlung dargetan. Einzelne Schulleiter haben bereits warnend auf die schlimmen Folgen hingewiesen. Es wäre an der Zeit, daß hier eine planmäßige Bekämpfung unternommen würde; der Schule wie dem Elternhause fällt zunächst diese Aufgabe zu.

Natürlich darf man hierbei nicht alles in einen Topf werfen und gleich mit einem allgemeinen Verdammungsurteil zur Hand sein, wie man es ähnlich schon auf künstlerischem Gebiet erlebte. Da haben sich ja glücklicherweise erfreuliche Wandlungen vollzogen. Berad' in letzter Zeit ist ja Berlin, auf Veranlassung des Kaisers, mit zwei hervorragenden Kunstwerken in antiker Schönheit geschmückt worden, mit Tuailon's „Amazonen“ und mit Wandschneider's Sieger-Statue. Jetzt vernimmt man die Kunde, daß aus den Schätzen der Nationalgalerie verschiedene plastische Meisterwerke in das Museum umgebenen Gartenanlagen aufgestellt werden sollen. Es ist lebhaft zu hoffen, daß hier noch mehr geschieht, vielleicht daß von unserer Akademie der Künste ernste Anregungen nach jener Richtung hin ausgehen.

Es ist lebhaft zu hoffen, daß hier noch mehr geschieht, vielleicht daß von unserer Akademie der Künste ernste Anregungen nach jener Richtung hin ausgehen.





# Berufs- und Betriebszählung.

Auf Grund Reichsgesetzes vom 25. März 1907 findet am 12. Juni d. Js. eine Berufs- und Betriebszählung statt.

Dieselbe hat den Zweck, der Verwaltung und der Wissenschaft neue und zuverlässige Nachrichten über die Zusammensetzung der Bevölkerung des Deutschen Reiches nach dem Berufe sowie über die Zahl und Größe der land- und forstwirtschaftlichen bezw. der gewerblichen Betriebe zu verschaffen.

Die Angaben werden nicht zu Zwecken der Besteuerung, sondern nur zu statistischen Zusammenstellungen benutzt. Gemäß § 3 des obgenannten Gesetzes sind die Angaben von den einzelnen Haushaltungen durch Eintragung in die Zählungsformulare zu machen. Die Pflicht der Angabe und der Eintragung liegt für die Haushaltungslisten den Haushaltungsvorständen, als welche auch einzeln lebende Personen mit besonderer Wohnung und eigener Hauswirtschaft gelten, ob, dagegen für die Land- und Forstwirtschaftskarten, Gewerbebogen und Gewerbeformulare den Betriebsinhabern oder deren Vertretern. Ausnahmsweise kann die Eintragung auf Grund der gemachten Angaben vom Zähler bewirkt werden. Wer die Fragen wissentlich wahrheitswidrig beantwortet oder die vorgeschriebenen Angaben zu machen sich weigert, kann nach ausdrücklicher Bestimmung des Reichsgesetzes vom 25. März 1907 betreffend die Berufs- und Betriebszählung mit Geldstrafe bis zu 30 Mk. bestraft werden.

Die Ausstellung der Zählpapiere an die Haushaltungsvorstände wird rechtzeitig durch die Zähler erfolgen.

Auf ein vertrauensvolles Entgegenkommen der Haushaltungsvorstände dürfen die Zähler wohl um so eher rechnen, als diese Männer ihre umfangreiche und mühevoll Arbeit sämtlich freiwillig übernommen haben und dem Gemeinwesen dadurch wertvolle Dienste leisten.

Das Gelingen der Aufnahme hängt wesentlich von dem Zusammenwirken der Zähler mit den Haushaltungsvorständen ab. Diese werden deshalb eruchtet, den Zählern ihr Amt nach Möglichkeit zu erleichtern und ihnen unnütze Gänge oder Arbeiten zu ersparen.

Wer bis zum 11. Juni nicht im Besitz der Zählpapiere sein sollte, wolle sich entweder bei dem Vorsitzenden des betreffenden Zählbezirks oder in unserm Bureau Zimmer 19 des Rathhauses melden.

Nachstehend lassen wir die Bezirks-einteilung für die Berufs- und Betriebszählung folgen:

## Bezirkseinteilung für die Berufs- und Betriebszählung am 12. Juni 1907.

Nr. des Zählbezirks	Nähere Bezeichnung des Bezirks	Zählungs-Kommission	
		Vorsitzender	Stellvertreter und Beiführer
I.	Breitestraße Nr. 9-43 ung. Nr., Mauerstraße 1-41 ung. Nr., Brückenstraße, Stadt-Bauhof, Baderstraße, Jesuitenstraße, Copernicusstraße 2, 4 und 6, Seglerstraße 22 bis Ende, gerabe Nr., Schankhaus 1.	Stadtverordneter Meyer	Kaufmann Georg Dietrich als Bezirksvorsteher, Stellvert.: Kaufmann Menzel
II.	Seglerstraße 1-17, 19 bis Ende ung. Nr., Schankhaus 2, Bankstraße, Araberstraße, Altstädtischer Markt 1-12, Windstraße 1, 3, 5, Bäckerstraße 16, 18, Copernicusstraße 1-7 ung. Nr., 8-20, 22-28 ger. Nr., Heiligegeiststraße 12 bis Ende.	Stadttrat Hellmoldt	Tischlermeister Oskar Bartlewski als Bezirksvorsteher, Stellvertreter Bäckermeister Wegner.
III.	Heiligegeiststraße 1-11, Copernicusstraße 21-31 ung. Nr., 30, 32, 33 bis Ende ung. Nr., Bäckerstraße 1 bis Ende auschl. 16 und 18 (Justizgefängnis), Turmstraße, Schiefer Turm, Laboratorium, Marienstraße 1 bis Ende ung. Nr., Altstädt. Markt 13, 14, 15, Grabenstraße, Windstraße 4, Reichsbank.	Stadtverordneter Jähner	Bäckermeister Oskar Sztucsko als Bezirksvorsteher, Stellvert. Uhrmacher Preis.
IV.	Marienstraße 2, Altstädt. Markt 16-25, Culmerstraße, Klosterstraße, Schuhmacherstraße 2 bis Ende ger. Nr., Mauerstraße 46-70 ger. Nr., 73 bis Ende unger. Nr., Kreishaus, Landespolizeigeängnis, Stadttheater, Gewerbeschule.	Mittelschullehrer Behrendt	Stellvert. Bezirksvorsteher Kaufmann Tarrey.
V.	Breitestraße 2 bis Ende ger. Nr., Schuhmacherstraße 1 bis Ende unger. Nr., Schillerstraße, Altstädt. Markt 26 bis Ende, Mauerstraße 22-44 ger. Nr. und 43-71 unger. Nr.	Rektor Lottig	Kaufmann Ernst Westphal a. Bezirksvorsteher, Stellvert. Kaufmann Przybill.
VI.	Bachstraße, Hohestraße 7, 9, 11, 12, 13, Strobandstraße, Elisabethstraße 2 bis Ende ger. Nr., Gerstenstraße 10-16 ger. Nr., 17, 19, Paulinerstraße 2, Beredterstraße 1 bis Ende ung. Nr. und Nr. 32.	Stadtverordneter Beeje	Kaufmann Oskar Winkler als Bezirksvorsteher, Stellvert. Klempnermeister Branowski.
VII.	Beredterstraße 2-10 ger. Nr., 16 bis Ende ger. Nr., Neustädt. Markt 13 bis Ende, Tuchmacherstraße, Hohestraße 1, 2, 4, 6, 5, 8, 10, Gerstenstraße 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 15, Albrechtstraße, Wilhelmstraße, Wilhelmplatz, Friedrichstraße, Bismarckstraße, Moltkestraße, Werderstraße, Katharinenstraße, Hospitalstraße, Jakobstraße 16, Hermannsplatz, Zwingerstraße.	Mittelschullehrer Kowalski	Heilgehilfe Otto Arndt als Bezirksvorsteher, Stellvertreter Photograph Berdom.
VIII.	Jakobstraße 7-17 ung. Nr., Brauerstraße, Neustädt. Markt 1-12, Kleine Marktstraße, Junkerstraße, Gerberstraße, Karlstraße, Schankhaus 3, Stadtbahnhof, Eisenbahnbrückenpfeiler 18, Elisabethstraße 1 bis Ende unger. Nr., Schloßstraße, Breitestraße 1-7 unger. Nr., Mauerstraße 2, 8-20 ger. Nr., Wächterbude auf dem Ferrarischen Holzplatz, Bazarkämpfe.	Stadttrat Falkenberg	Lehrer Hill.
IX.	Brombergerstraße 10-58, Fischerstraße, Steifestraße, Talsstraße 1, 2-30 ger. Nr., Parkstraße, Roter Weg, Pastorstraße, Mellienstraße 3-81, Hefnerstraße, Waldstraße 25-41, Schiffsbauplatz, Hafenhäuser, Rähne im Hafen und am Ufer, Badeanstalten.	Stadtverordneter Radke	Kaufmann Emil Weber als Bezirksvorsteher, Stellvert. Schl. Hermeister Majewski.
X.	Brombergerstraße 60-98, Talsstraße 19-29 ung. Nr., 39, 41, 43, Klotzmannstraße (früher Gartenstraße) 16-48, Mellienstraße 82-121, Waldstraße 45-77, Schulstraße, Siedenhäuser, Kathol. und evangel. Präparandenanstalt, Mittelstraße, Hoffstraße 3 bis Ende ger. Nr., Rajenenstraße 1-13 ung. Nr.	Stadtverordneter Krüger	Uhrmacher Otto Thomas als Bezirksvorsteher, Stellvert. Kaufmann Ludwig.
XI.	Brombergerstraße 100 bis Ende ger. Nr., Klotzmannstraße 60, 62, 64, Mellienstraße 122 bis Ende, Hoffstraße 1 bis Ende ung. Nr., Ulanenstraße, Waldstraße 78 bis Ende, Rajenenstraße 35 bis Ende, Weißhöferstraße, Ziegelei-Gasthaus mit Ziegelmeisterhaus, Wieses Kämpfe, Kinderheim, Waisenhaus, Hilfsförsterei, Grünhof, Chauffeehaus, Hirtenkate, Winkelnau.	Lehrer Zulawski	Bauunternehmer Wittjohann als Bezirksvorsteher, Stellvertreter Hausbesitzer Wodtke.
XII.	Culmer Chauffee 1-92, Graudenzstraße 1-50, Gräßmühlensstraße mit Schwimmanstalt, Conduktstraße (zu Thorn gehörig) 1-13, Bergstraße (früher Querstraße), Blücherstraße (früher Kurzestraße, zu Thorn gehörig), Kirchhofstraße, Philosophenweg, Janitschenstraße, Wasserwerk, Bayernstraße (von der Culmer Chauffee am Bayerndenkmal vorbei bis zur Conduktstraße).	Stadtverordneter Bock	Rentier Ed. Wichmann als Bezirksvorsteher, Stellvert. Restaurateur Dalitz.
XIII.	Schlachthausstraße, Stärkefabrik, Brunnenstraße, Leibitscherstraße, Treppicher Weg (früher Jakobstraße), Viehmarktstraße (zu Thorn-Moder gehörig), Weinbergstraße, Schulsteig, Leibitscher Chauffeehaus, Taubenstraße (zwischen Leibitscher- und Schlachthausstraße vor Schulsteig).	Lehrer Tornow	-
XIV.	Culmer Chauffee 93-96, 98-100, 104, 107-119 ung. Nr., 123, 127, 131-165 ung. Nr., 171, 173, Kapellenstraße (früher Bergstr. zu Thorn geh., Culm. Chauffee (früher Culmerstr. zu Thorn-Moder geh.) 114-118 ger. Nr. 132, 138-158 ger. Nr. 172, Roßgartenstraße 4-12, Grenzstraße, Kurzestraße (zu Thorn-Moder gehörig), Endstraße, Blücherstraße, Ritterstraße (früher Bismarckstr.) 1-11.	Lehrer Panzram	Restaurateur Ernst Krüger als Bezirksvorsteher, Stellvert. Eigentümer Anton Borchert.
XV.	Sandstraße (früher Bayernstraße), Ritterstraße (früher Bismarckstraße) 13 bis Ende, Kapellenstraße (früher Sachgasse), Bornstraße 3-14, Bergstraße (früher Kaiser Friedrichstraße) 1-10, Gölzerstraße.	Stadtverordneter Hentschel	Gärtnermeister Guderian als Bezirksvorsteher, Stellvertreter Gärtner Kröder.
XVI.	Sedanstraße, Prinz Heinrichstraße, Bergstraße (früher Kaiser Friedrichstraße) 11-37, Conduktstraße (zu Thorn gehörig) 30 bis Ende, Conduktstraße (früher Weihenburgerstraße), Gartenstraße, (früher Prinz Friedrich Karlstraße), Ulanenallee (früher Moltkestraße) 1-12.	Lehrer Wagner	Restaurateur Deuble als Bezirksvorsteher, Stellvertreter Kaufmann A. Werner.
XVII.	Bergstraße (früher Kaiser Friedrichstraße) 38 bis Ende, Eisnerstraße (früher Koonstraße), Rayonstraße (früher Schillerstraße), Wörthstraße, Kirchstraße, Graudenzstraße (früher Thornerstraße) 112-142, Rößnerstraße, Ulanenallee (früher Moltkestraße) 13 bis Ende, Bornstraße 16 bis Ende.	Lehrer Stredy	Gärtnermeister Curth als Bezirksvorsteher, Stellvert. Restaurateur Adolf Telke.
XVIII.	Graudenzstraße (früher Thornerstraße) 143 bis Ende, Roßgartenstraße 21 bis Ende, Rosakenstraße, Hauptgraben (früher Talsstraße), Kometenstraße, Eichbergstraße, Wärrterhaus 2 (Kometenstraße).	Lehrer Dnya	Besitzer Paul Seitz als Bezirksvorsteher, Stellvert. Weichensteller a. D. Dunkel.

Nr. des Zählbezirks	Nähere Bezeichnung des Bezirks	Zählungs-Kommission	
		Vorsitzender	Stellvertreter und Beiführer
XIX.	Graudenzstraße (früher Thornerstraße) 51-111, Lindenstraße 1 bis 45, Amtsstraße, Bohstraße, Wiesenstraße (früher Schulstraße), Nonnenstraße, Goethestraße, Hauptgraben (früher Bachstraße).	Lehrer Mattern	Schornsteinfegermeister Greth als Bezirksvorsteher, Stellvert. Beiführer Friedrich Telke.
XX.	Lindenstraße 46-59, Schwerinstraße, Bahnhofstraße, Bahnhofswinkel, Spritzstraße.	Stadtverordneter Wartmann	Restaurateur Gustav Regh als Bezirksvorsteher, Stellvert. Rentier Witt.
XXI.	Bereitstraße (früher Wilhelmstraße) 3-23, Kanalstraße, Königstraße, Artilleriestraße (früher Kirchhofstraße).	Lehrer von Jalski	Kaufm. Gembarski als Bezirksvorsteher.
XXII.	Bereitstraße (früher Wilhelmstraße) 24 bis Ende, Lindenstraße 60 bis Ende, Waldauerstraße, Bogenstraße, Fritz Reuterstraße, Kiesweg, Bahnwärterhäuser 229, 230, 230a, 231.	Stadttrat Walter	Dachdeckermeister Jung als Bezirksvorsteher.
XXIII.	Hauptbahnhof	-	Bahnhofs-Vorsteher.
XXIV.	Militärbezirk	-	Gouvernement.

Anmerkung: Die in bürgerlichen Wohnungen befindlichen Militärpersonen werden in den Zivilbezirken mitgezählt, während Militär- und Zivilpersonen, welche in militärischen Gebäuden aufhalten sind, vom Gouvernement gezählt werden.  
Thorn, den 22. Mai 1907.

Der Magistrat.

## Hochmoderne tadellose Mass-Arbeit

aus erstklassigen deutschen und englischen Stoffen

### zum mässigen Preisen

Sauberste Ausführung. Kleidsame Fassons.

Unser grosser Betrieb setzt uns in den Stand alle Bestellungen in kürzester Zeit und peinlichster Ausführung zu liefern.

# S. Schendel & Sandelowsky,

Spezialhaus grössten Stils für Herren- und Knaben-Kleidung.

Breitestrasse 29, Ecke Baderstrasse.

Sieben erschienen:

## Thorn, St. Georgen,

Festschrift zur Einweihung der neuen St. Georgenkirche 1907.  
Groß-Oktav, 166 Seiten mit einem farbigen Plan und 15 Abbildungen im Text von Pfarrer R. Heuer.  
Preis 50 Pfennig. — Buchhändler zum Nettopreise.

### Postkarte der St. Georgenkirche und Pfarrhaus in Thorn-Moder

nach einer künstl. Zeichnung von Architekt Schettler, Breslau.  
Preis 5 Pfennig. — Wiederverkäufer erhalten Rabatt.

## Emil Golembiewski, Buchhandlung

## Nähmaschinen

Schönartige für 50 Mk. bei Haus, Unterricht u. 3 jähr. Gew. Adler-Nähmaschinen, Ringschiffen, Singer's v. S. vor- u. rückw. Nähm. zu den billigsten Preisen.

### S. Landsberger, Heiligegeiststraße 18.

Reparaturen von monatl. 6 Mk. an. Reparaturen sauber und billig.

### Frauen-Störungen

ic. behandelt P. Ziervas, Kalk Rheinland 574. — Frau G. i. M. Schr.: „Ihr Mittel h. schnell geh.“ Rückp. erb.

500 Mk. zahle ich dem, der beim Gebrauch von Kothé's Zahnwasser à Flacon 60 Pf. jemals wieder Zahnschmerzen bekommt oder aus dem Munde riecht.  
Joh. George Kothé Nachf., Berlin.  
In Thorn bei F. Menzel.

### Gute Logis für junge Leute zu haben

Seglerstraße 9.

Wohnung, 2 Zim. u. Zubeh., auf Wunsch Pferdest. für 1 Pferd, vom 1. Juni in Moder zu verm. Zu erf. bei Hinz, Thorn 3, Mellienstr. 27, 1.

### Stacheldraht, Zaundraht, Drahtgewebe.

Großes Lager. — Billigste Tagespreise.

## Alexander Rittweger,

Elisabethstraße 7.

Heirat! Junge, alleinsteh. Bräutete m. 100 000 Mk. Vermögen, wünscht Neigungsheirat mit soliden Herrn, der ihre beiden illegit. reichverfolgten Kinder adopt. würde. Beruf, Konfession Nebensache. Ernste Reflekt. erh. Näh. d. Fides, Berlin 18.  
Kl. Wohnung Marienstr. 3.